



安全理事会

Distr.: General
31 August 2016
Chinese
Original: French

安全理事会第 1718(2006) 号
决议所设委员会

2016 年 8 月 22 日塞内加尔常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

塞内加尔共和国常驻联合国组织代表团向安全理事会第 1718(2006)号决议所设委员会主席致意，谨随函转递塞内加尔关于安理会第 1718(2006)、第 1874(2009)、第 2094(2013)和第 2270(2016)号决议所载措施执行情况的报告(见附件)。

16-15297 (C) 230916 230916



请回收 



2016年8月22日塞内加尔常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

塞内加尔关于安理会第 1718(2006)、第 1874(2009)、第 2094(2013)和第 2270(2016)号决议执行情况的报告

1. 与军火有关的措施

塞内加尔已经批准大多数关于不扩散和裁军问题的国际文书。

作为执行各项决议规定的一部分，我国和朝鲜民主主义人民共和国没有军事或技术合作关系。

因此，由于没有双边军事合作，未就安全理事会关于朝鲜民主主义人民共和国的第 1718(2006)号决议所设委员会清单样板中的问题采取具体行动。

所以，塞内加尔和朝鲜民主主义人民共和国没有关于直接或间接供应、销售或转让特别是军火和相关材料的接触。

在采购军火和任何相关材料以及核、弹道导弹或其他大规模毁灭性武器相关物项或技术方面也是这种情况。

最后，塞内加尔和朝鲜民主主义人民共和国没有任何关于为军事、准军事或警察相关训练目的接待培训师、顾问或其他官员的协定。

2. 与矿物资源有关的措施

关于矿石，塞内加尔不向朝鲜民主主义人民共和国采购或向其供应第 2270(2016)号决议所述的任何矿产。

关于矿物资源立法，塞内加尔有一套法律，其中包括：

(a) 2003年11月24日关于《采矿法规》的第 2003-36 号法以及规定该法规实施安排的 2004年5月17日第 2004-647 号执行法令。

(b) 2013年6月14日关于组织黄金开采作业的第 09249/MEM/DMG 号部长令。

(c) 2014年2月10日关于在坦巴昆达和凯杜古地区划出黄金开采作业的“黄金开采走廊”的定义的第 02472/MIM/DMG 号部长令。

(d) 2014年6月18日第 09931/MIM/DMG 号部际法令，规定了开设和运营贵金属和宝石销售集团的安排。

3. 与金融活动有关的措施

塞内加尔与朝鲜民主主义人民共和国之间没有经济合作。

因此，制裁制度中旨在防止所有与朝鲜民主主义人民共和国的金融交易以及所有向该国转让或由该国转让的技术培训、咨询、服务(包括经纪或其他中介服务)或援助的措施均不适用于塞内加尔的情况。

旨在防止向朝鲜民主主义人民共和国作出赠款、财政援助或优惠贷款形式的新承诺的措施也不适用。

4. 与入境有关的措施

关于在塞内加尔入境或过境的措施，塞内加尔与朝鲜民主主义人民共和国之间没有直接的商业航空联系(详情见下表)。

至于要求会员国禁止本国国民和在塞内加尔领土内的人租赁或包租悬挂朝鲜民主主义人民共和国国旗的船只或飞机或该国的机组人员和船员服务的措施，应当指出，两国之间没有涉及租赁或包租塞内加尔飞机或塞内加尔机组人员的合同。

还应指出，塞内加尔和朝鲜民主主义人民共和国没有正式合作框架。

此外，作为安全理事会非常任理事国，塞内加尔遵守该机构和联合国其他机构的各项决议。

供选用的清单：安全理事会第 1718(2006)、第 1874(2009)、第 2094(2013)和第 2270(2016)号决议所载与会员国国家执行情况报告有关的措施(关于航空部门的要点)

是否通过了具体措施、程序、立法、规章或政策以便：

是/否 列出措施(详细) 补充资料 说明

1. 防止直接或间接向朝鲜民主主义人民共和国供应、销售或转让(概况介绍第一至四、十和十二节)：

- | | | | | |
|---|---|---|---|--------------------|
| (f) 航空燃料，包括航空汽油、脑油类航空燃油、煤油类航空燃油和煤油类火箭燃料，委员会事先已逐案特别批准向朝鲜转让、已核实将用于满足基本人道主义需求的此类产品除外，但须作出安排以有效监测运送和使用情况？ | — | — | — | 没有往返朝鲜民主主义人民共和国的飞行 |
|---|---|---|---|--------------------|

这些措施不适用于向朝鲜境外的民用客机销售或供应仅供在往返朝鲜飞行期间使用的航空燃料。

- | | | | | |
|--|---|---|---|------------------------|
| 5. 防止被指认的个人及其家属、代表被指认的个人或实体行事或按其指示行事或者违反制裁或协助规避制裁的任何个人入境或过境？(概况介绍第五和八节) | — | — | — | 没有往返朝鲜民主主义人民共和国的飞行 |
| 8. 在包括本国机场、海港和自由贸易区在内的本国境内，检查自朝鲜发运或运往朝鲜、由朝鲜或朝鲜国民或者代表其或按其指示行事的个人或实体担任中介或给予协 | — | — | — | 不适用。没有往返朝鲜民主主义人民共和国的飞行 |

是否通过了具体措施、程序、立法、规章或政策以便：

是/否 列出措施(详细) 补充资料 说明

助、或者由悬挂朝鲜国旗的船只或飞机运载的货物？

(概况介绍第十三节)

- (b) 禁止本国国民和本国境内的人将悬挂其国旗的船只或飞机租赁或包租给朝鲜，或向朝鲜提供机组人员或船员服务？按照安理会呼吁，取消对朝鲜拥有、运营或由朝鲜提供船员的任何船只的登记；不登记另一会员国取消登记的此类船只？

— — —

塞内加尔和朝鲜民主主义人民共和国没有任何涉及租赁或包租塞内加尔机组或船员的接触

这一措施不应适用于事先逐案向委员会通报并附有如下信息说明的此类租赁、包租或提供机组或船员服务

(a) 表明此类活动完全出于生计目的且不会被朝鲜的个人或实体用于创收的信息；(b) 关于采取了哪些措施防止此类活动助长违反第 1718 (2006)、第 1874 (2009)、第 2087 (2013)、第 2094 (2013) 和第 2270 (2016) 号决议行为的信息。

- (d) 在会员国有情报提供合理理由认为任何飞机上载有违禁物项时，不允许该飞机从其领土起飞、在其领土降落或飞越其领土，除非是紧急降落？

— — —

没有往返朝鲜民主主义人民共和国的飞行